



GEOVID MAX

ISTRUZIONI PER L'USO

Rangemaster Geovid Max

APPLIED BALLISTICS
THE SCIENCE OF ACCURACY



PREFAZIONE

Gentile cliente,

Le auguriamo di trarre la massima soddisfazione e i migliori risultati con il Suo nuovo prodotto Leica.

Per sfruttare al meglio tutte le possibilità offerte dal Suo prodotto, La invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

La preghiamo di utilizzare il prodotto soltanto conformemente alle presenti istruzioni. Solo così è possibile garantire un utilizzo sicuro e semplice del prodotto.

Vostra Leica Camera AG

RICAMBI/ACCESSORI

Per maggiori dettagli sui ricambi/accessori attualmente in programma, si prega di contattare il Leica Customer Care o il proprio rivenditore autorizzato Leica:

<https://leica-camera.com/dealer-locator>

Questo dispositivo utilizza un raggio laser invisibile. Prima di utilizzare il nuovo prodotto, La preghiamo di leggere attentamente i capitoli "Avvisi sulla sicurezza" e "Avvisi importanti" per prevenire possibili danni al prodotto ed eventuali infortuni e rischi.

AVVISI LEGALI

AVVISI LEGALI RIGUARDANTI LE PRESENTI ISTRUZIONI

COPYRIGHT

Tutti i diritti riservati.

Tutti i testi, le immagini e la grafica sono soggetti a copyright e altre forme di tutela della proprietà intellettuale. È vietato copiarli, modificarli o utilizzarli a scopi commerciali o di trasferimento.

SCHEDA TECNICA

Alla chiusura della redazione potrebbero essersi verificati cambiamenti in termini di prodotti e prestazioni. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al tipo di costruzione o alla forma, al colore nonché all'entità della fornitura o della prestazione durante il periodo di consegna purché dette modifiche o cambiamenti siano sostenibili e ragionevoli per il cliente, in considerazione degli interessi di Leica Camera AG. Pertanto, Leica Camera AG si riserva il diritto sia a modifiche sia ad errori. Le immagini possono contenere anche accessori, equipaggiamenti speciali o altre dotazioni extra che non rientrano nella dotazione di fornitura o nel livello di servizio di serie. Alcune pagine possono anche contenere tipologie e prestazioni non disponibili in alcuni Paesi.

MARCHI E LOGHI

I marchi e i loghi utilizzati nel presente documento sono marchi di fabbrica registrati. Non è assolutamente consentito utilizzare detti marchi e loghi senza previa autorizzazione di Leica Camera AG.

DIRITTI DI LICENZA

Leica Camera AG desidera fornirvi una documentazione innovativa e informativa. Tuttavia, per motivi di creatività, vi preghiamo di comprendere che Leica Camera AG deve tutelare la sua proprietà intellettuale, compresi i brevetti, i marchi commerciali e i diritti d'autore, e che queste documentazioni non concedono alcun diritto di licenza alla proprietà intellettuale di Leica Camera AG.

INFORMAZIONI NORMATIVE

La data di produzione del prodotto è riportata sulle etichette della confezione. Il formato della data è anno/mese/giorno.

MARCHIO CE

Il marchio CE attesta la conformità dei nostri prodotti ai requisiti fondamentali delle direttive UE vigenti.

Italiano

Dichiarazione di conformità (DoC)

Con la presente, "Leica Camera AG" dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre prescrizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/UE.

Il cliente può scaricare una copia della DoC originale relativa ai nostri prodotti radio dal nostro server dedicato:

www.cert.leica-camera.com

Per ulteriori quesiti, siete pregati di rivolgervi al Supporto Prodotti di Leica Camera AG:
Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germania

In base al prodotto (vedi Scheda tecnica)



Questo è un dispositivo CLASS 1 - CONSUMER LASER PRODUCT conformemente a 50689:2021

SCHEDA TECNICA DEL LASER

Classe laser	IEC 60825-1 classe 1
Lunghezza d'onda (nm)	903
Durata di impulso (ns)	58
Potenza di uscita (mW)	1,14
Divergenza del fascio (mrad)	Verticale: 0,6 / Orizzontale: 2,2

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Conforme a 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione della conformità con IEC 60825-1 Ed. 3., come descritto nel Laser Notice n. 56, del 08/05/2019.

APPLIED BALLISTICS and the  are Registered in the United States Patent and Trademark Office.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI



(Si applica all'UE e agli altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)

Il presente dispositivo contiene componenti elettrici e/o elettronici e, pertanto, non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il dispositivo deve essere depositato presso gli appositi centri di raccolta allestiti dalle autorità municipali dove sarà riciclato.

Questa procedura è gratuita. Se il dispositivo contiene pile o batterie ricaricabili, queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, smaltite da parte dell'utente conformemente alle normative vigenti in materia.

Per ulteriori informazioni sull'argomento, rivolgersi all'amministrazione comunale, all'azienda addetta allo smaltimento o al rivenditore dell'apparecchio.

INFORMAZIONI NORMATIVE

- La data di produzione del prodotto è riportata sulle etichette della confezione. Il formato della data è giorno/mese/anno.
- Richiamare il menu principale tenendo premuto il pulsante di selezione del menu.
 - Nel menu principale, utilizzare il pulsante di selezione del menu per passare alla voce "About".
 - Attivare il sottomenu "About" premendo il pulsante principale.
 - Nel menu delle impostazioni, utilizzare il pulsante di selezione del menu per accedere alla voce "Regulatory Information".
 - Richiamare la pagina delle informazioni premendo il pulsante principale.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA

La mancata osservanza dei seguenti punti può causare gravi lesioni o morte.

LASER

- Se si utilizzano procedure operative diverse da quelle elencate nel presente manuale o si effettuano regolazioni sul dispositivo, è possibile che vengano emesse radiazioni pericolose.
- Finché è possibile vedere il display nell'oculare, il prodotto è attivo, emette un raggio laser invisibile e l'ottica di focalizzazione del laser non deve essere diretta verso persone.
- Non premere nessuno dei due pulsanti mentre si inquadra un occhio umano o mentre si osserva l'ottica della fotocamera dal lato dell'obiettivo.
- Non puntare il laser verso un occhio.
- Non puntare il laser su persone.

ASPETTI GENERALI

- Durante l'utilizzo del Leica Geovid Max, evitare di guardare direttamente sorgenti luminose molto chiare per evitare danni a carico degli occhi.

ATTENZIONE

La mancata osservanza dei seguenti punti può causare lesioni o danni al dispositivo.

LASER

- Se la misurazione della distanza non è necessaria al momento, non azionare nessuno dei due pulsanti, onde evitare un'emissione accidentale del raggio laser.
- L'utente non è autorizzato a smontare, rimontare o riparare Leica Geovid Max. L'emissione del raggio laser può essere nociva per la salute. Una volta smontato, rimontato o riparato, il dispositivo non è più coperto dalla garanzia del produttore.
- Se il corpo del dispositivo è danneggiato o il dispositivo emette un suono anomalo, ad esempio in seguito a una caduta o altri motivi, rimuovere immediatamente la batteria e non utilizzare più il dispositivo.

ASPETTI GENERALI

- Conservare il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Non guardare attraverso l'oculare mentre si cammina! Si potrebbe inciampare e cadere.
- Non utilizzare il telemetro Leica Geovid Max in combinazione con altri accessori ottici aggiuntivi quali obiettivi o binocoli. L'uso del Leica Geovid Max insieme a un dispositivo ottico aumenta il rischio di danni a carico degli occhi.
- Non smontare e non apportare modifiche al dispositivo per evitare di esporre i componenti elettronici interni, con il conseguente rischio di danni o folgorazioni.

BATTERIA

- È consentito utilizzare esclusivamente il tipo di batterie indicato e descritto in queste istruzioni per l'uso. In alcuni casi, un utilizzo non conforme di queste batterie, o l'uso di tipi di batterie non previsti, può provocare esplosioni.
- Queste batterie non devono essere esposte per lunghi periodi a calore, luce solare o umidità. Inoltre, non devono assolutamente essere poste in forni a microonde o contenitori ad alta pressione: sussiste il pericolo di incendi o di esplosioni.
- Non riscaldare, ricaricare, scomporre, aprire o gettare le batterie nel fuoco.
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai le batterie incustodite: bambini o animali domestici potrebbero ingerirle.

TRACOLLA

- Questa tracolla è realizzata in un materiale particolarmente resistente. Tenere la tracolla fuori dalla portata dei bambini. La tracolla non è un giocattolo e può essere potenzialmente pericolosa per i bambini (pericolo di strangolamento).
- Utilizzare la tracolla unicamente per la funzione per cui è stata prevista, ossia come cinghia da trasporto per fotocamera o binocolo. Qualsiasi utilizzo diverso comporta il rischio di lesioni e danni alla tracolla stessa e, pertanto, non è consentito.
- Non utilizzare la tracolla come cinghia da trasporto per fotocamere o binocoli durante attività sportive qualora sussista un elevato rischio di rimanere sospesi o impigliati con la tracolla stessa (ad esempio in arrampicate in montagna o sport simili all'aria aperta).

AVVERTENZE IMPORTANTI

ASPETTI GENERALI

- Non tentare mai di smontare il dispositivo. Le riparazioni possono essere eseguite esclusivamente presso i centri autorizzati.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, rimuovere la batteria dal corpo del dispositivo.
- Il freddo riduce le prestazioni della batteria. A basse temperature, il dispositivo dovrebbe quindi essere indossato il più vicino possibile al corpo e utilizzato con una batteria carica.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto.
- È vietato gettare le batterie usate nei rifiuti comuni, in quanto contengono sostanze tossiche e dannose per l'ambiente. Per un corretto riciclaggio, consegnarle al rivenditore o presso gli appositi centri di raccolta differenziata per rifiuti speciali.
- Prestare attenzione a non toccare le superfici in vetro con le dita, soprattutto se le mani sono state trattate in precedenza con creme, repellenti per insetti o simili. Questi prodotti contengono, in alcuni casi, sostanze chimiche che possono danneggiare o compromettere il trattamento antiacqua e antisporco delle superfici in vetro.
- Si raccomanda di annotare il numero di serie del proprio dispositivo, poiché è estremamente importante in caso di smarrimento.

OCULARE

- Quando è esposto frontalmente ai raggi diretti del sole, l'oculare agisce come una lente focale. Di conseguenza, il dispositivo dovrà essere assolutamente protetto da una forte irradiazione solare. Tenendolo all'ombra, o ancora meglio nell'apposita custodia, si possono evitare danni ai componenti interni del dispositivo.

VALORI MISURATI

- Soprattutto a grandi distanze, l'influenza di tutti i fattori balistici aumenta in modo significativo. Pertanto possono verificarsi notevoli deviazioni. I valori balistici indicati, quindi, sono da considerarsi esclusivamente come valori di riferimento.
- Indipendentemente dall'uso di queste informazioni, la valutazione della situazione di caccia è di responsabilità dell'utente!
- Leica Camera AG declina qualsiasi responsabilità circa l'esattezza di valori misurati mediante dispositivi di altri produttori.
- Campi elettromagnetici intensi, come quelli dei sistemi radar, possono causare interferenze e/o valori errati.
- Anche il campo magnetico terrestre può causare deviazioni nei valori.

Significato delle varie categorie di informazioni nelle presenti istruzioni per l'uso

Avviso

- Rimando a informazioni supplementari

Attenzione

- La mancata osservanza può causare danni al dispositivo e ai suoi accessori.
- L'inosservanza può causare lesioni personali

Avvertenza

- La mancata osservanza può causare lesioni gravi o mortali.

GARANZIA

Gentile cliente Leica, ci congratuliamo con Lei per aver acquistato questo nuovo prodotto Leica, marchio noto a livello mondiale. Su questo prodotto Leica, oltre ai diritti di garanzia previsti dalla legge nei confronti del proprio rivenditore, Leica Camera AG ("LEICA") concede anche prestazioni di garanzia gratuite conformemente alle seguenti regolamentazioni ("Garanzia Leica"). La garanzia Leica non limita, quindi, né i Suoi diritti legali di consumatore secondo il diritto di volta in volta applicabile, né i Suoi diritti di consumatore nei confronti del rivenditore con cui Lei ha stipulato il contratto di acquisto.

LA GARANZIA LEICA

Lei ha acquistato un prodotto Leica che soddisfa criteri di qualità particolarmente rigorosi e che è stato testato in ogni sua fase di produzione da specialisti esperti. Su questo prodotto Leica, compresi gli accessori contenuti nella rispettiva confezione originale, concediamo la seguente garanzia Leica, valida a partire dal 1° aprile 2023. Si prega di tenere conto del fatto che non forniamo alcuna garanzia in caso di utilizzo commerciale del prodotto. Per alcuni prodotti Leica è disponibile un'estensione del periodo di garanzia per i clienti che si registrano nel nostro Leica Account. Maggiori dettagli sono disponibili sul nostro sito web, www.leica-camera.com.

AMBITO DELLA GARANZIA LEICA

Durante il periodo di garanzia, i reclami riguardanti difetti di fabbricazione e di materiale saranno risolti gratuitamente, a discrezione di LEICA, mediante riparazione, sostituzione delle parti difettose o cambio con un prodotto Leica simile in perfette condizioni. Le parti o i prodotti sostituiti diventano di proprietà di LEICA. Sono esclusi ulteriori diritti, di qualsiasi tipo e basati su qualsiasi fondamento giuridico, in aggiunta a quelli previsti dalla presente garanzia Leica.

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA LEICA

Sono escluse dalla garanzia Leica le parti soggette a usura, come le conchiglie oculari, le parti in pelle, le tracolle, i rinforzi, le batterie e le parti sottoposte a sollecitazioni meccaniche, a meno che il problema sia dovuto a difetti di fabbricazione o di materiale. Questo vale anche per i danni alle superfici.

DECADIMENTO DEI DIRITTI ALLA GARANZIA LEICA

I diritti alle prestazioni di garanzia decadono qualora il vizio in questione sia da ricondurre ad un impiego non conforme; i diritti alla garanzia possono decadere anche nel caso in cui venga utilizzato un accessorio di terze parti o qualora il prodotto Leica venisse aperto o riparato in modo errato e non professionale. I diritti alle prestazioni di garanzia decadono inoltre quando il numero di serie non è più riconoscibile.

RIVENDICAZIONE DELLA GARANZIA LEICA

Per rivendicare il diritto alla garanzia è necessaria una copia della prova di acquisto (scontrino) del prodotto Leica presso un rivenditore autorizzato del marchio LEICA ("rivenditore autorizzato Leica"). La prova d'acquisto dovrà riportare la data di acquisto, il prodotto Leica unitamente al codice dell'articolo e al numero di serie e i dati del rivenditore autorizzato Leica. Ci riserviamo il diritto di richiedere la presentazione della prova di acquisto originale. In alternativa è possibile inviare una copia del certificato di garanzia; si prega di ricordare che il certificato deve essere completamente compilato e che il prodotto deve essere stato venduto da un rivenditore autorizzato Leica. Inviare il prodotto Leica accompagnato da una copia della prova d'acquisto o del certificato di garanzia, nonché una descrizione del reclamo a:

Leica Camera AG, Customer Care
Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Germania
E-mail: customer.care@leica-camera.com
Telefono: +49 6441 2080-189

Prodotto Leica Sport Optic	Periodo di garanzia Ottica/ Meccanica	Periodo di garanzia Elettronica
GEOVID MAX	10 anni	3 anni

SERVIZIO PICK UP PER I PRODOTTI INVIATI PER LA RIPARAZIONE

(valido solo per l'Europa)
Qualora rilevaste un difetto sul vostro dispositivo durante il periodo di garanzia, possiamo organizzare su vostra richiesta un servizio di spedizione al nostro reparto di assistenza clienti Customer Care. Per qualsiasi dettaglio organizzativo è disponibile il nostro numero dell'assistenza clienti +49 6441 2080-189. Il nostro Servizio Pick Up ritirerà gratuitamente a domicilio il vostro prodotto Leica nel giorno prestabilito e lo invierà al nostro Customer Care per il controllo.

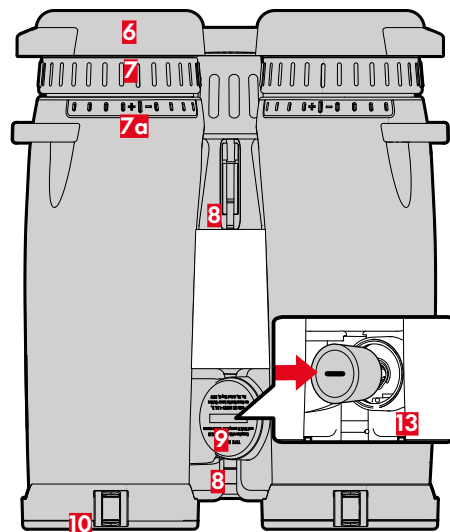
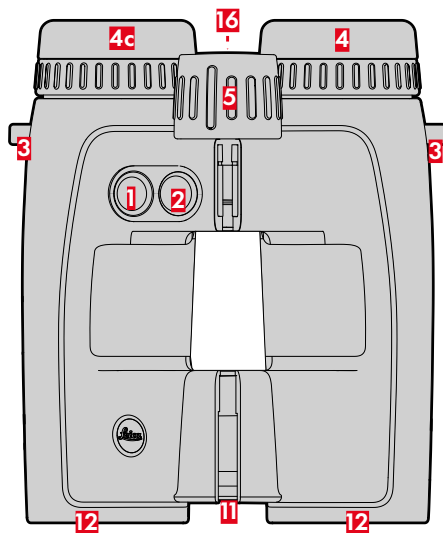
Contatto: <https://leica-camera.com/it-IT/contatto>

INDICE DEI CONTENUTI

PREFAZIONE.....	2
RICAMBI/ACCESSORI	2
AVVISI LEGALI.....	3
INFORMAZIONI NORMATIVE	4
AVVERTENZE SULLA SICUREZZA	5
AVVERTENZA.....	5
ATTENZIONE.....	5
AVVERTENZE IMPORTANTI	6
GARANZIA.....	8
INDICE DEI CONTENUTI.....	9
DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI	10
INDICATORI	11
OPERAZIONI PRELIMINARI	12
MONTAGGIO DELLA TRACCOLLA	12
COLLEGARE IL COPRIOBIETTIVO	12
INSERIMENTO/SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA	13
REGOLAZIONE DELLE CONCHIGLIE OCULARI.....	13
REGOLAZIONE DELLE DIOTTRIE	14
REGOLAZIONE DELLA DISTANZA INTERPUPILLARE ..	14
IMPOSTAZIONI E UTILIZZO	15
ACCENSIONE	15
MISURAZIONE SEMPLICE DELLA DISTANZA	15
MODALITÀ SCAN (INSEGUIMENTO DELL'OGGETTO)16	
PORTATA DI MISURAZIONE / PRECISIONE	16
DISPLAY.....	17
COMANDI A MENU	18
RICHIAMO DEL MENU PRINCIPALE	18
NAVIGAZIONE NEL MENU PRINCIPALE	18
SALVATAGGIO DELLE IMPOSTAZIONI.....	18

VOCE DI MENU.....	20
BLUETOOTH®.....	20
MODALITÀ OPERATIVA	20
MODALITÀ DI MIRA.....	21
MODALITÀ TELEMETRO ESTESO	22
UNITÀ DI MISURA	22
COLLIMATORE.....	23
LUMINOSITÀ DEL DISPLAY	23
SPEGNIMENTO AUTOMATICO	24
CALIBRAZIONE DELLA BUSSOLA	24
INFORMAZIONI GENERALI	26
CORREZIONE PER DERIVA DEL VENTO	26
VELOCITÀ DEL VENTO	26
DIREZIONE DEL VENTO	26
VISUALIZZAZIONE SECONDARIA	27
CONDIZIONI ATMOSFERICHE	27
INFORMAZIONI BALISTICHE	27
CONNESSIONI.....	28
CONNESSIONE CON L'APP LEICA BALLISTICS.....	28
CONNESSIONE	28
DISATTIVAZIONE DELLA CONNESSIONE	28
AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE	29
CONNESSIONE CON STRUMENTI DI MISURA ESTERNI 29	
PULIZIA E MANUTENZIONE	30
SCHEDA TECNICA	31
LEICA CUSTOMER CARE	32

DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI



1 Pulsante di selezione del menu
Accesso ai menu, passaggio tra le voci di menu

2 Pulsante principale
Accensione del dispositivo, salvataggio delle impostazioni, misurazione della distanza, selezione e impostazione delle voci di menu

3 Ganci per tracolla

4 Conchiglia oculare (girevole)
Osservazione senza occhiali: ruotare in senso antiorario

5 Messa a fuoco centrale
Regolazione della nitidezza

6 Coprioculare

7 Regolazione diottrica

a Scala graduata

8 Cerniera

9 Coperchio del vano batteria

Apertura: ruotare in senso antiorario utilizzando una moneta idonea

10 Copriobiettivo

11 Ottica di trasmissione laser

12 Obiettivo

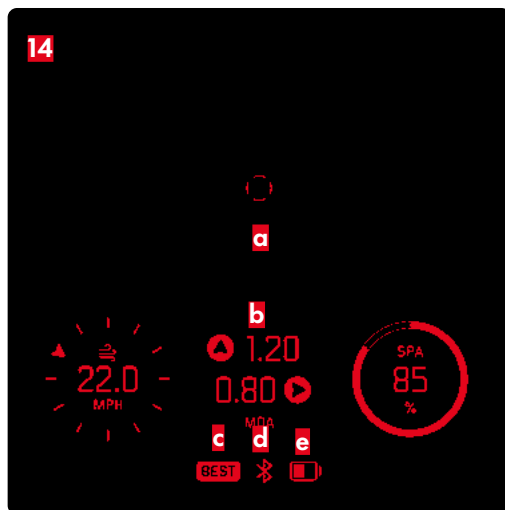
13 Vano batteria

Batteria al litio rotonda 3 V (tipo CR2)

16 Numero di serie

10 DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI

INDICATORI

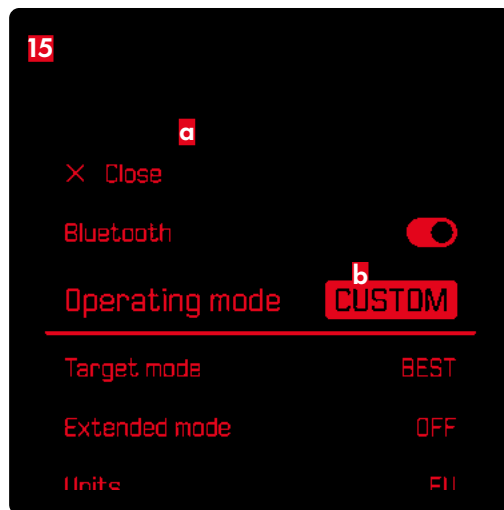


14 Display

- a Collimatore
- b Elementi selezionabili sul display
- c Modalità telemetro
- d Bluetooth
- e capacità della batteria

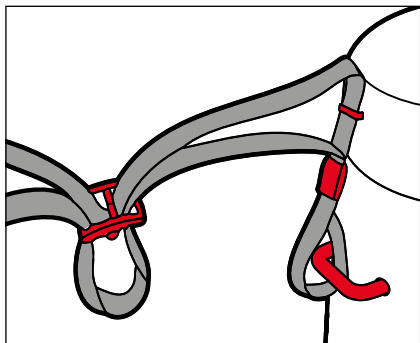
15 Indicatore

- a uscita dal menu
- b Opzione di menu attiva



OPERAZIONI PRELIMINARI

MONTAGGIO DELLA TRACCOLLA



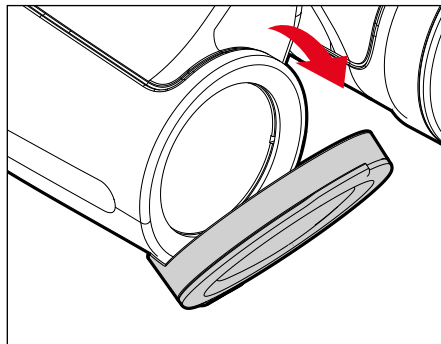
I coprioculari possono essere fissati alla tracolla. Tale operazione deve essere eseguita nello stesso momento in cui si applica la tracolla al binocolo.

→ Applicare la tracolla come illustrato in figura e fissarla saldamente

Attenzione

- Dopo aver fissato la tracolla, controllarne la tenuta tirandola con forza. La lunghezza della tracolla non deve più poter cambiare.

COLLEGARE IL COPRIOBIETTIVO

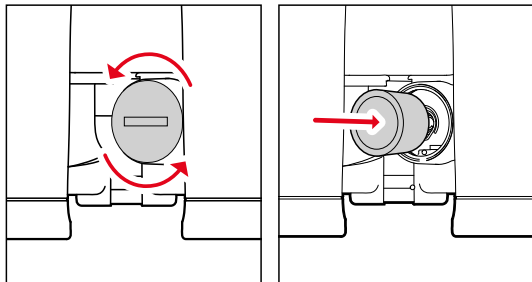


Avviso

Se correttamente montati, i copriobiettivi si aprono verso il basso.

INSERIMENTO/SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Per l'alimentazione, il dispositivo è dotato di una batteria al litio da 3 Volt (tipo CR2).



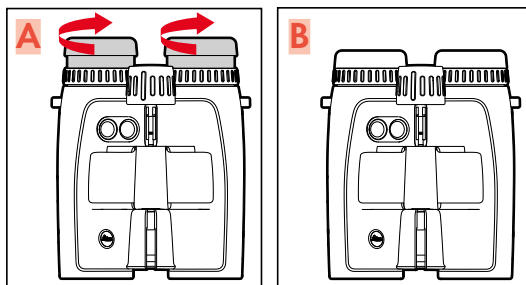
- Ruotare il coperchio del vano batteria in senso antiorario
 - A tal fine, può essere utile usare una moneta piccola.
- Rimuovere il coperchio
- Inserire la batteria con il polo positivo rivolto verso l'alto
- Posizionare il coperchio
- Serrare il coperchio in senso orario

STATO DI CARICA DELLA BATTERIA

Quando la batteria è scarica, l'indicazione dei valori misurati e del collimatore lampeggia. Dopo che l'indicatore lampeggia per la prima volta, è possibile effettuare ancora circa 50 misurazioni con portata gradualmente ridotta.

REGOLAZIONE DELLE CONCHIGLIE OCULARI

La posizione delle conchiglie oculari dipende dal fatto che si indossino o meno gli occhiali. Se si indossano lenti a contatto, è possibile effettuare le stesse regolazioni che si effettuano durante l'osservazione senza occhiali.



OSSERVAZIONE SENZA OCCHIALI

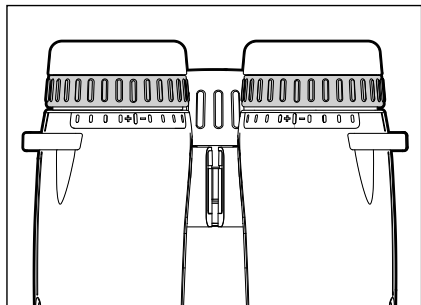
- Estrarre la conchiglia oculare a metà o del tutto (Fig. **A**)

OSSERVAZIONE CON GLI OCCHIALI

- Avvitare completamente la conchiglia oculare (Fig. **B**)

REGOLAZIONE DELLE DIOTTRIE

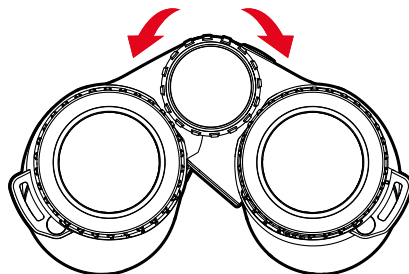
Per consentire l'utilizzo del prodotto anche senza occhiali e per mettere a fuoco il collimatore, è possibile regolare le diottrie per correggere difetti di vista di ± 4 diottrie.



- Portare entrambi gli anelli di compensazione delle diottrie alla loro posizione zero
- Osservare attraverso il binocolo
- Inquadrare un oggetto lontano
- Regolare la rotella di messa a fuoco in modo che l'oggetto da mettere a fuoco appaia perfettamente nitido
- Premere l'interruttore generale
 - Comparirà il collimatore.
- Regolare l'anello di regolazione delle diottrie destro in modo che il collimatore appaia perfettamente nitido nel tubo ottico destro
- Chiudere l'occhio sinistro o coprire l'obiettivo sinistro
- Regolare la rotella di messa a fuoco in modo che l'oggetto da mettere a fuoco nel tubo ottico destro appaia perfettamente nitido
- Chiudere l'occhio destro o coprire l'obiettivo destro

- Impostare la ghiera di regolazione delle diottrie sinistra in modo che l'oggetto da mettere a fuoco nel tubo ottico sinistro appaia perfettamente nitido

REGOLAZIONE DELLA DISTANZA INTERPUPILLARE



Piegando il binocolo attorno all'asse articolare è possibile regolare la distanza interpupillare personale. Se la distanza interpupillare è corretta, il campo visivo destro e sinistro si fondono in un'immagine circolare.

- Flettere le due metà del binocolo in modo da evitare qualsiasi ombra fastidiosa

IMPOSTAZIONI E UTILIZZO

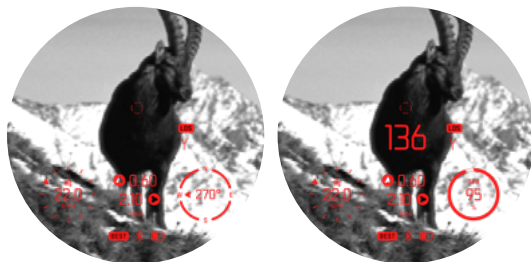
ACCENSIONE

- Premere il pulsante principale.
 - Il dispositivo si accende e appare il collimatore.

Avvertenze

- Se il sistema Bluetooth® è disattivato, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 10 secondi.
- Se il sistema Bluetooth® è attivato, il dispositivo si spegne automaticamente dopo il tempo selezionato in **AutoOff**.
- Non interrompere l'alimentazione elettrica durante il funzionamento per evitare la perdita delle impostazioni del menu.
 - Non rimuovere la batteria durante il funzionamento.
 - Non scaricare completamente la batteria durante il funzionamento.
 - Rimuovere la batteria solo dopo 10 secondi dallo spegnimento del dispositivo.

MISURAZIONE SEMPLICE DELLA DISTANZA



- Premere brevemente il pulsante principale.
- Inquadrare l'oggetto con il collimatore.
- Premere nuovamente il pulsante principale.
 - Il collimatore si spegne brevemente e viene visualizzato il valore misurato.
 - Finché il collimatore resta acceso è possibile avviare in qualsiasi momento una nuova misurazione premendo nuovamente il pulsante principale.

L'indicazione --- appare nei seguenti casi:

- La distanza dell'oggetto è inferiore a 10 metri
- È stata superata la portata
- Oggetto non sufficientemente riflesso

MODALITÀ SCAN (INSEGUIMENTO DELL'OGGETTO)



- Premere brevemente il pulsante principale.
- Inquadrare l'oggetto a collimatore acceso.
- Tenere premuto il pulsante principale per circa 2,5 secondi.

PORTATA DI MISURAZIONE / PRECISIONE

La portata massima viene raggiunta quando sussistono le seguenti condizioni:

- bersagli altamente riflettenti
- visibilità di circa 10 km

Le lunghe distanze possono essere misurate o raggiunte in modo più affidabile se il dispositivo viene tenuto molto fermo e/o appoggiato a terra.

Le portate massime sono le seguenti:

- su bersagli altamente riflettenti = circa 3.400 m
- su alberi = circa 2.000 m
- su selvaggina = circa 1.300 m

La portata di misurazione può essere aumentata o diminuita dai fattori riportati qui sotto.

Portata	maggiore	minore
Colore	bianco	nero
Angolo rispetto all'obiettivo	perpendicolare	acuto
Dimensioni dell'oggetto	grande	piccolo
Luce solare	poca luce (nuvoloso)	molta luce (sole di mezzogiorno)
Condizioni atmosferiche	cielo limpido	foschia
Struttura dell'oggetto	omogenea (muro di casa)	disomogenea (cespuglio, albero)

In condizioni di sole e buona visibilità, si applicano le seguenti portate o precisioni:

Portata (in metri)	Precisione (1σ) Funzionamen- to normale	Precisione (1σ) Modalità Scan
<200 m	± 0,5 m	± 2,0 m
200 m-1000 m	± 1,0 m	± 3,0 m
>1000 m	± 0,15%	± 0,5%

Avviso

- Le distanze inferiori a 200 metri vengono visualizzate con una cifra decimale.

DISPLAY

Il dispositivo è dotato di un display microLED rosso. La navigazione avviene tramite il menu principale. Il display può essere configurato utilizzando l'app Leica Ballistics.

Il display consente di visualizzare le seguenti informazioni relative alla distanza e alla balistica.



1	Direzione e velocità del vento
2	Bussola
3	Valori di correzione combinati in altezza e laterale
4	Valori di correzione in altezza
5	Valori di correzione laterale
6	Probabilità di colpire il bersaglio (Shot Probability Analysis)
7	EHR (distanza orizzontale equivalente)
8	LOS (distanza effettiva)
9	Altitudine densimetrica (DA)

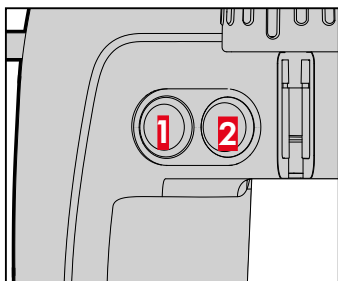
COMANDI A MENU

RICHIAMO DEL MENU PRINCIPALE

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
 - Verrà visualizzato il menu principale.

NAVIGAZIONE NEL MENU PRINCIPALE

- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu **1** fino a quando appare la voce di menu desiderata.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale **2** fino a quando appare l'impostazione desiderata.



SALVATAGGIO DELLE IMPOSTAZIONI

Le impostazioni vengono salvate automaticamente appena il dispositivo passa alla visualizzazione principale.

o

- Premere brevemente il pulsante di selezione del menu.
 - Viene selezionato **X Close**.
- Confermare con il pulsante principale.
 - Compare la visualizzazione principale.

Voce di menu	Impostazioni	Descrizione
Bluetooth	Toggle On	Attivazione di Bluetooth®
	Toggle Off	Disattivazione di Bluetooth®
Operating Mode	LOS	Distanza effettiva
	EHR	Distanza orizzontale equivalente
	CUSTOM	Informazioni balistiche e personalizzazione del display
Target Mode	Best	Modalità di mira per bersagli chiaramente visibili e non coperti
	First	Modalità di mira per bersagli piccoli a breve distanza
	Last	Modalità di mira per bersagli coperti da sterpaglia o erba alta
Extended Mode	ON	Misurazioni fino a 7.200 yds in 1,4 sec.
	AUTO	La modalità Portata estesa si attiva automaticamente quando l'oggetto di misura è difficile da rilevare a causa della distanza, della riflettività o delle condizioni meteorologiche. Il tempo di misurazione è di 1,4 secondi; la portata massima corrisponde all'impostazione ON . Per oggetti facilmente misurabili, la durata della misurazione è di circa 0,5 secondi.
	OFF	Misurazioni fino a 3.200 yds in 0,3 sec.
Units	US	Unità di misura imperiali
	EU	Unità di misura metriche
	CUSTOM	Impostazione personalizzata tramite app
Reticle	Circle	Collimatore a forma di cerchio
	Square	Collimatore a forma di quadrato
	Cross	Collimatore a forma di croce
Brightness	1-5	Luminosità del display in 5 livelli
	Auto Adjustment	La luminosità del display viene regolata automaticamente tramite un sensore di luce ambientale integrato
AutoOff	1-3-5	Spegnimento automatico dopo 1, 3 o 5 minuti
	Risparmio energetico	Il dispositivo passa automaticamente in modalità standby in base all'angolo di inclinazione
Compass Calibration	-	Calibrazione della bussola
About	Firmware (Device)	Firmware del dispositivo installato
	Firmware (BT)	Firmware Bluetooth installato
	Serial number	Numero di serie
	Device name	Nome del dispositivo
	Factory reset	Ripristino delle impostazioni di fabbrica
	Contact / Support	Informazioni di contatto Leica
	Regulatory information	Informazioni normative

VOCE DI MENU

BLUETOOTH®

Il dispositivo può essere connesso ad altri dispositivi esterni tramite Bluetooth®. In questo modo è possibile utilizzare le proprie curve balistiche dall'app Leica Ballistics sul dispositivo mobile (vedere a pag. 20 e 25) o visualizzare i valori di correzione balistica da dispositivi balistici esterni (vedere pag. 22).

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Bluetooth**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

ATTIVAZIONE DI BLUETOOTH®

- Impostazione: **Toggle On**
- Quando Bluetooth® è attivo, nella visualizzazione principale appare **✱**.

DISATTIVAZIONE DI BLUETOOTH®

- Impostazione: **Toggle Off**

MODALITÀ OPERATIVA

Le modalità operative consentono di impostare le indicazioni relative alla distanza e alla balistica.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Operating Mode**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

DISTANZA EFFETTIVA

Viene visualizzata esclusivamente la distanza lineare effettivamente misurata (misurazioni singole e modalità Scan).

- Impostazione: **LOS**

DISTANZA ORIZZONTALE EQUIVALENTE

I tiri su bersagli situati più in alto o più in basso sono soggetti a condizioni balistiche diverse. Pertanto, è necessario conoscere la distanza orizzontale equivalente (Equivalent Horizontal Range = EHR). La distanza EHR può essere determinata con il dispositivo. La distanza EHR è importante anche quando si utilizzano mirini balistici. I valori EHR sono contrassegnati dall'indicazione aggiuntiva **EHR**.

- Impostazione: **EHR**

INFORMAZIONI BALISTICHE E PERSONALIZZAZIONE DEL DISPLAY

Il dispositivo è dotato di un calcolatore balistico. Oltre alla distanza misurata, è possibile visualizzare anche i valori di correzione balistica.

Se è stato attivato un profilo balistico, vengono visualizzati i valori di uscita personalizzati e preimpostati nell'app Leica Ballistics.

- Impostazione: **CUSTOM**
- La voce **Profili armi** dell'app Leica Ballistics consente di creare e attivare i profili balistici.
- La voce **Settaggi del telemetro/Personalizzazione display** dell'app Leica Ballistics consente di modificare i valori di uscita.

Avvertenze

- Per impostazione di fabbrica viene utilizzato un profilo balistico generico (basato su .308" 175gr Sierra MatchKing). Il profilo balistico preimpostato potrebbe non corrispondere al tipo di munizioni utilizzate.
- Utilizzare sempre il profilo balistico adatto alle munizioni utilizzate.
- Se la modalità operativa è impostata su **CUSTOM**, viene utilizzato l'ultimo profilo balistico sincronizzato dall'app Leica Ballistics sul dispositivo fino a quando verrà impostato un nuovo profilo balistico. Questo accade anche senza una connessione alla app.
- Per impostazione di fabbrica la modalità operativa in uso è **CUSTOM**.

MODALITÀ DI MIRA

La modalità di mira consente di adattare il dispositivo a diversi bersagli.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Target Mode**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

BEST

Modalità di mira per bersagli chiaramente visibili e non coperti. Ad esempio, per la caccia o il tiro sportivo.

- Impostazione: **Best**

FIRST

Modalità di mira per bersagli piccoli a breve distanza.

- Impostazione: **First**

LAST

Modalità di mira per bersagli coperti da sterpaglia o erba alta. In questa modalità, il dispositivo potrebbe rilevare oggetti posti davanti al bersaglio effettivo e fornire così una misurazione imprecisa.

- Impostazione: **Last**

MODALITÀ TELEMETRO ESTESO

In modalità Telemetro esteso è possibile misurare distanze maggiori.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Extended Mode**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ

Vengono visualizzate distanze rilevate fino a un massimo di 3.700 yds. Il tempo di misurazione è di 1,2 secondi.

- Impostazione: **ON**

AUTOMATICA

La modalità Telemetro esteso viene attivata automaticamente appena il bersaglio si trova a una distanza compresa tra 2.000 e 3.700 yds. Il tempo di misurazione per distanze comprese tra 2.000 e 3.700 yds è di circa 2 secondi.

Il tempo di misurazione per distanze inferiori a 2.000 yds è di 0,3 secondi.

- Impostazione: **AUTO**

DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ

Vengono visualizzate distanze rilevate fino a un massimo di 2.000 yds. Il tempo di misurazione è di 0,3 secondi.

- Impostazione: **OFF**

UNITÀ DI MISURA

È possibile impostare le unità di misura visualizzate nel dispositivo.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Units**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

IMPERIALE

Impostazione delle unità di misura imperiali.

- Impostazione: **US**

METRICO

Impostazione delle unità di misura metriche.

- Impostazione: **EU**

PERSONALIZZATO

Applicare le unità di misura impostate nell'app Leica Ballistics. Le unità di misura possono essere impostate nell'app Leica Ballistics in

Settaggi/Unità Applicative.

- Impostazione: **CUSTOM**

PANORAMICA DELLE UNITÀ

Parametro	Imperiale	Metrico	Personalizzato
Distanza	Yard	Metri	Yard, metri
Temperatura	Fahrenheit	Celsius	Fahrenheit, Celsius
Pressione atmosferica	inHG	mbar	inHG, mbar, piedi, metri
Velocità del vento	Mph	m/s	m/S, km/h, mph
Velocità alla bocca V0	Fps	m/s	m/s, fps
Energia	Ft-lb	J	Ft-lb, J
Lunghezza del proiettile	Pollici	cm	Pollici, cm
Peso	Grain	Grammi	Grain, grammi
Dati fucile	pollici	cm	Pollici, cm

Avvertenze

L'impostazione corrispondente resta sempre visibile sul display. Oltre alle cifre, compare M (per metri) o Y (per iarde).

COLLIMATORE

È possibile impostare diversi collimatori.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Reticle**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.
 - Cerchio: **Circle**
 - Quadrato: **Square**
 - Croce: **Cross**

LUMINOSITÀ DEL DISPLAY

La luminosità del display può essere regolata manualmente o automaticamente in 5 livelli.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Brightness**.
- Premere brevemente 1 volta il pulsante di selezione del menu
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

MANUALE

Impostare manualmente la luminosità del display sui livelli da 1 a 5.

- Impostazione: da **1** a **5**

AUTOMATICA

La luminosità del display viene regolata automaticamente tramite un sensore di luce ambientale integrato.

- Impostazione: **Auto Adjustment**

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Il dispositivo si spegne automaticamente dopo un lasso di tempo prestabilito.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **AutoOff**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.

IMPOSTAZIONE DEL TEMPO DI SPEGNIMENTO

Il tempo di spegnimento può essere impostato su 1, 3 o 5 minuti.

- Impostazione: **1, 3 o 5**

ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI RISPARMIO ENERGETICO

Quando è attivata la funzione di risparmio energetico, il dispositivo passa automaticamente in modalità standby in base all'angolo di inclinazione.

- Impostazione: **Risparmio energetico**

CALIBRAZIONE DELLA BUSSOLA

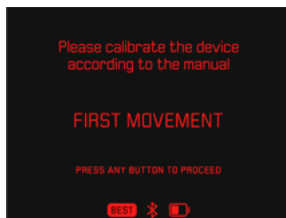
Alcune funzioni del dispositivo richiedono informazioni relative alla direzione. Per questo motivo il dispositivo è dotato di una bussola digitale. La bussola è calibrata in fabbrica. Successivamente a un cambio di posizione, variazioni di temperatura, errori di lettura o la sostituzione della batteria, è consigliabile eseguire una calibrazione manuale, in modo da garantire il corretto funzionamento. Eseguire tale calibrazione in uno spazio aperto.

CON L'APP LEICA BALLISTICS:

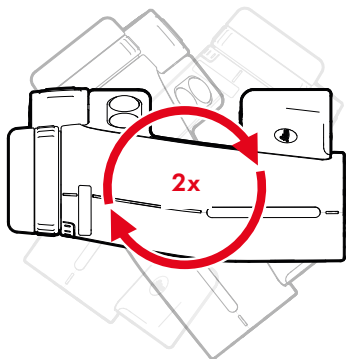
- Stabilire la connessione con l'app Leica Ballistics.
- Selezionare nell'app l'impostazione per la calibrazione della bussola.
- Seguire le istruzioni indicate nell'app.

SENZA L'APP LEICA BALLISTICS:

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Compass Calibration**.
- Premere brevemente il pulsante principale.
 - Il dispositivo passa alla modalità di calibrazione della bussola.
 - Viene visualizzato il seguente messaggio:

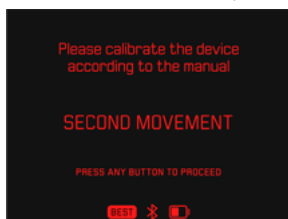


→ Ruotare il dispositivo 2 volte in senso orario attorno all'asse verticale entro 20 secondi.

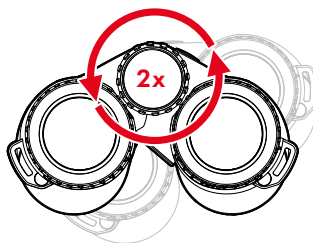


→ Premere brevemente il pulsante principale.

- Viene visualizzato il seguente messaggio:



→ Ruotare il dispositivo 2 volte in senso orario attorno all'asse orizzontale entro 20 secondi.



→ Premere brevemente il pulsante principale.

- Se la calibrazione riesce correttamente, verrà visualizzato il messaggio **Calibration finished successfully.**
- Se la calibrazione non riesce correttamente, verrà visualizzato il messaggio **Calibration failed.**

→ Premere brevemente il pulsante principale per confermare.

- Verrà mostrata la visualizzazione principale.

→ Se la calibrazione non riesce correttamente, azionarla nuovamente dal menu.

Avvertenze

- Oggetti metallici, campi magnetici e altri dispositivi elettronici possono interferire con la funzione della bussola e dare origine a misurazioni errate. I metalli e le leghe non magnetici non influenzano la funzione della bussola.
- La calibrazione può essere eseguita in qualsiasi momento.
- La calibrazione può essere annullata in qualsiasi momento premendo il pulsante di selezione del menu. La calibrazione non viene memorizzata.

INFORMAZIONI GENERALI

È possibile visualizzare informazioni generali sul dispositivo e sul produttore.

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **About**.
- Premere più volte brevemente il pulsante principale fino a quando appare l'impostazione desiderata.
 - Firmware del dispositivo installato: **Firmware [Device]**
 - Firmware Bluetooth installato: **Firmware (BT)**
 - Numero di serie: **Serial number**
 - Nome dispositivo: **Device name**
 - Impostazione di fabbrica: **Factory reset**
 - Contatto: **Contact / Support**
 - Informazioni normative: **Regulatory information**

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

- Nel sottomenu **About**, premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Factory Reset**.
- Premere brevemente il pulsante principale.
- Con il pulsante di selezione del menu, selezionare l'opzione **YES** (Sì) o **NO** (No).
- Premere brevemente il pulsante principale per confermare.
 - Vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica del dispositivo.
 - Il dispositivo passa quindi automaticamente alla visualizzazione principale.

CORREZIONE PER DERIVA DEL VENTO

Per visualizzare i valori di correzione laterale, è possibile inserire manualmente la velocità e la direzione del vento.

- Premere brevemente il pulsante di selezione del menu.
 - Verrà visualizzato il menu relativo al vento.

VELOCITÀ DEL VENTO

- Per impostare la velocità del vento, premere più volte brevemente il pulsante principale o tenerlo premuto.
 - La velocità del vento può essere impostata nei seguenti livelli:
 - Da 0 a 40 per km/h e mph
 - Da 0 a 20 per m/s
- Confermare la velocità del vento con il pulsante di selezione del menu.

DIREZIONE DEL VENTO

- Per impostare la direzione del vento, premere più volte brevemente il pulsante principale o tenerlo premuto.
 - L'indicazione della direzione del vento avviene in base all'orologio.
- Confermare la direzione del vento con il pulsante di selezione del menu.
 - Il display torna alla visualizzazione principale. Il calcolo della correzione balistica terrà ora conto dei valori del vento impostati.

Avviso

- Se la velocità del vento è pari a 0, non vengono visualizzati valori di correzione laterale.

VISUALIZZAZIONE SECONDARIA

La visualizzazione secondaria riporta le condizioni atmosferiche e le informazioni balistiche dell'ultima misurazione.

- Premere brevemente due volte il pulsante di selezione del menu.
 - Dopo 10 secondi, il dispositivo torna automaticamente alla visualizzazione principale. In alternativa, è possibile premere il pulsante principale.

CONDIZIONI ATMOSFERICHE

Per il calcolo preciso del punto di impatto, il dispositivo rileva i seguenti ulteriori valori durante la misurazione della distanza:

- Inclinazione del dispositivo
- Temperatura
- Pressione atmosferica

Avviso

- In caso di forti sbalzi di temperatura (ad esempio, quando il dispositivo viene spostato da un ambiente interno riscaldato all'aria fredda esterna), il sensore può impiegare fino a 30 minuti per stabilizzarsi e indicare nuovamente la temperatura ambiente corretta.

INFORMAZIONI BALISTICHE

Vengono visualizzate le seguenti informazioni balistiche dell'ultima misurazione:

- Velocità del proiettile
- Energia
- TOF

CONNESSIONI

Il dispositivo può essere connesso all'app Leica Ballistics o ad altri strumenti di misura esterni.

CONNESSIONE CON L'APP LEICA BALLISTICS

L'app Leica Ballistics consente di creare e salvare profili balistici personali. È inoltre possibile controllare e impostare tutte le funzioni e le impostazioni del dispositivo da un dispositivo mobile. A tale scopo, come prima cosa occorre installare sul dispositivo mobile l'app Leica Ballistics. In questa app si trova un elenco delle funzioni disponibili nonché le avvisi sull'uso.

<http://www.leica-ballistics.com>

CONNESSIONE

NEL DISPOSITIVO

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Bluetooth**.
- Premere brevemente più volte il pulsante principale fino a quando appare **Toggle On**.
 - Quando Bluetooth® è attivo, nella visualizzazione principale appare .

SUL DISPOSITIVO MOBILE

- Attivare il sistema Bluetooth®.
- Avviare l'app Leica Ballistics.
- Selezionare il dispositivo desiderato.

DISATTIVAZIONE DELLA CONNESSIONE

- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Bluetooth**.
- Premere brevemente più volte il pulsante principale fino a quando appare **Toggle Off**.

AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

Leica si impegna costantemente nello sviluppo e nell'ottimizzazione dei propri prodotti. Poiché molte funzioni sono gestite in modo completamente elettronico, miglioramenti ed estensioni delle funzionalità possono essere installati anche in un secondo momento. A tal fine, a intervalli irregolari Leica rende disponibili aggiornamenti del firmware. Gli aggiornamenti del firmware possono essere installati sul dispositivo utilizzando l'app Leica Ballistics. Le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso fanno riferimento alla versione del firmware valida al momento dell'introduzione sul mercato.

- Stabilire una connessione con l'app Leica Ballistics.
- Seguire le istruzioni indicate nell'app.

Attenzione

- Non spegnere mai il dispositivo durante il processo di aggiornamento.

CONNESSIONE CON STRUMENTI DI MISURA ESTERNI

È possibile utilizzare valori di correzione balistica provenienti da dispositivi esterni come, ad esempio, i dispositivi delle marche Nielsen-Kellermann (modelli Kestrel®) o Garmin® (Foretrex® GPS). Questi dispositivi ricevono dati quali la distanza misurata, l'angolazione e la direzione di puntamento. Li integrano quindi nel calcolo dei valori balistici e forniscono infine i valori di correzione corrispondenti.

- Configurare il dispositivo esterno.
- Premere a lungo il pulsante di selezione del menu.
- Premere più volte brevemente il pulsante di selezione del menu fino a quando appare la voce di menu **Bluetooth**.
- Premere brevemente più volte il pulsante principale fino a quando appare **Toggle On**.
 - Quando Bluetooth® è attivo, nella visualizzazione principale appare .

Avvertenze

- Il dispositivo può essere connesso unicamente a un solo smartphone o altro dispositivo esterno. Se necessario, occorre quindi disattivare prima una connessione già esistente (disattivare il sistema Bluetooth®).
- Fare attenzione alla portata dei dispositivi esterni utilizzati.
- Per l'utilizzo dei dispositivi esterni, consultare le relative istruzioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il binocolo Geovid Max di Leica non necessita di particolari cure.
- Per rimuovere le impurità più grossolane (ad esempio, sabbia), utilizzare uno spazzolino a setole naturali morbide oppure un getto d'aria.
- Anche se le superfici delle lenti sono molto sporche, non strofinare mai esercitando una pressione eccessiva. Il trattamento antiacqua e antisporcio è altamente resistente all'abrasione, tuttavia sabbia e cristalli di sale possono danneggiarlo.
- Sciacquare sempre abbondantemente per rimuovere eventuali incrostazioni di sale! In caso contrario, i cristalli di sale essiccati potrebbero danneggiare le superfici.
- Per rimuovere impronte digitali e altre macchie simili dalle lenti dell'obiettivo e dell'oculare, strofinare prima con un panno umido, quindi con una pelle di daino o un panno pulito che non lasci peli.
- Il dispositivo deve essere conservato in un luogo ben ventilato, asciutto e fresco, soprattutto evitando la formazione di muffe in luoghi ad elevata umidità atmosferica.
- Per la manutenzione dell'ottica o del corpo esterno non è consentito utilizzare alcol o altre soluzioni chimiche.
- Alcune parti del dispositivo sono rivestite in gomma, composta prevalentemente da caucciù naturale. A volte, sulle coperture in gomma possono formarsi efflorescenze bianche e polverose. Questi fenomeni sono tipici della gomma naturale di alta qualità e non influiscono né sulla qualità né sulla durata del prodotto. Il modo migliore per rimuovere le efflorescenze è l'uso di acqua tiepida e sapone a pH neutro.

SCHEMA TECNICA

Modello	Leica Geovid Max 10x42
Tipo di dispositivo	Binocolo
N. modello	6939
Cod. ord.	40 831
Materiale in dotazione	Binocolo, tracolla, coprioculare, custodia, panno per la pulizia dell'ottica, istruzioni per l'uso, certificato di collaudo
Ingrandimento	10x
Diametro obiettivo	42 mm
Pupilla d'uscita	4,2 mm
Fattore crepuscolare	20,5
Distanza longitudinale della pupilla d'uscita	16 mm
Limite di messa a fuoco ravvicinata	circa 5 m
Campo visivo a 1.000 m	6,5° (114 m)
Regolazione diottrica	±4 diottrie
Distanza interpupillare regolabile	56-74 mm
Portata massima Su bersagli retroriflettenti	fino a 7500 m
Display / Unità di misura	Display Aktivmatrix-MicroLED. Configurabile tramite l'app.
Durata di misurazione massima	circa 0,3 s (per misurazione singola standard (Extended OFF))
Connessione wireless	Bluetooth® 5.0 (Low Energy)
Indice di protezione	Impermeabile fino a una profondità di 5 m
Temperatura d'esercizio	Componenti elettrici: da -20 °C a 55 °C / Componenti meccanici: da -25 °C a 55 °C
Temperatura di stoccaggio	da -40 °C a 85 °C
Materiale	Magnesio pressofuso con rivestimento in gomma
Dimensioni (L x H x P)	125 x 174 x 70 mm
Peso (senza batteria)	circa 1035 g

Con riserva di modifiche nel design, nelle specifiche e nell'offerta.

LEICA CUSTOMER CARE

Per la manutenzione della propria attrezzatura Leica e un'eventuale consulenza su tutti i prodotti Leica e sulla loro ordinazione, è possibile rivolgersi al Customer Care di Leica Camera AG. Per le riparazioni, o in caso di danni, è possibile rivolgersi al nostro Customer Care o direttamente al Servizio Riparazioni di un rappresentante autorizzato Leica di zona.

Leica Camera AG

Leica Customer Care
Am Leitz-Park 5
35578 Wetzlar
Germania

Telefono: +49 6441 2080-189

Fax: +49 6441 2080-339

E-mail: customer.care@leica-camera.com

www.leica-camera.com

Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5
35578 WETZLAR | GERMANIA
Telefono: +49(0)6441-2080-0
Fax: +49(0)6441-2080-333
www.leica-camera.com

Geovid MAX/DE/2025/6/1